

# VIDEX®

**USER'S MANUAL**  
**ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА**  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**HANDBUCH**



**TECHNICAL PARAMETERS | ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ | PARAMETRY TECHNICZNE | TECHNISCHE PARAMETER**

		INDEX VLE-FS03-205
1. Flood light	1.1.Luminous flux	500 Lm
	1.2. Color temperature	5000 K
	1.3. LED type	SMD 5050
	1.4. Color Rendering Index	Ra>80
	1.5. Beam angle	90°
	1.6. Dimensions	200x170x35.4 mm
	1.7. Color	Grey
	1.8. Material	ABS
2.Battery	2.1. Power	16 Wh
	2.2. Type	LiFeP04
	2.3. Nominal voltage	3.2 V
	2.4. Nominal capacity	5 Ah
3. Solar Panel	3.1. Pm	6W
	3.2. Vmp	6.0V
	3.3. Imp	1.0A
	3.4. Voc	7.2V
	3.5. Isc	1.12A
	3.6. Dimensions	220x180x17 mm
	3.7. Max. system voltage	1000V
	3.8. STC	1000W/M2, AM1.5; 25°C
4. Remote controller		Infrared, CR2032 powered
5. Cable length		1.5m
6. Full charge		5-8 h (sunny weather)
7. Full discharge		≤ 12 h

28. Товар відповідає технічному регламенту України.  
**ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА**  
29. Відповідно до Закону про відходи електричного та електронного обладнання (ВЕЕО), забороняється викидати сміттєве обладнання, позначене символом перекресленого контейнера, разом з іншими сміттям. Користувач, який бажає позбутися електронного та електричного обладнання, зобов'язаний повернути його в пункт прийому відпрацьованого обладнання. У складі обладнання відсутні небезпечні компоненти, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

#### ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАСТОСУВАННЯ ПРОДУКТУ

Виріб призначений для автономного освітлення відкритих просторів, паркових і прибудованих територій.

#### ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ

Прочитайте посібник користувача перед установкою та використанням. Прожектор і сонячна панель є невід'ємними частинами. Окремі частини не можна використовувати.

a) Прикріпіть кронштейн до сонячної панелі (Мал.2);  
b) Просвердліть отвори в монтажній поверхні та закріпіть прожектор і сонячну панель за допомогою дюбелів і шурупів (не входять до комплекту) (Мал.3);  
c) Відрегулюйте кут нахилу прожектора та сонячної панелі, а потім затягніть відповідні гвинти, щоб зафіксувати їх (Мал.4);  
**Рекомендується встановлювати сонячну панель перпендикулярно сонячним променям для досягнення максимальної продуктивності (Мал.1).**  
d) Підключіть сонячну панель до прожектора та затягніть гайку (Мал.5).

#### ІНСТРУКЦІЯ З КОРИСТУВАННЯ

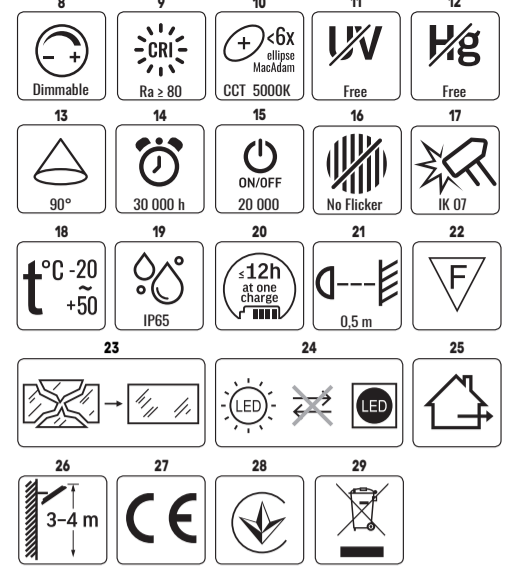
Продукт автоматично вмикається вночі і вимикається вдень. Сонячна панель перетворює сонячне світло в електрику та заряджає батарею прожектора.

**Примітка:** *перед звичайним використанням переконайтеся, що прожектор повністю заряджений протягом 8 годин під прямим сонцем.*

#### ПУЛЬТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ (Мал.6):

1. **Увімкнути:** Натисніть один раз, щоб увімкнути. Коли прожектор знаходиться в стані зарядки, він автоматично вимкнеться через 2 хвилини.  
2. **Вимкнути:** Натисніть один раз, щоб вимкнути. Коли лампа знаходиться в розрядженому стані, вона автоматично вмикається через 2 хвилини; подвійним клацанням перейдіть у сплячий режим, у цьому режимі лампа не працюватиме.  
3. **Максимальна яскравість:** 100% яскравість працює, доки не розрядиться акумулятор.  
4. **Половина яскравості:** 50% яскравості працює, доки не розрядиться акумулятор.  
5. **Збільшити яскравість** на 5%  
6. **Зменшити яскравість** на 5%  
7. **Перевірити рівень заряду:** натисніть, щоб побачити рівень заряду акумулятора, який буде відображатися протягом 3 секунд. Стан акумулятора також постійно відображається, коли прожектор заряджається.

8. **Автоматичний режим:** натисніть кнопку «АВТО» в будь-який час, щоб скасувати всі попередні налаштування та перейти в режим автоматичного заряджання та розряджання; перші 3 години при 100% потужності, наступні 3 години при 70% потужності, потім при 30% потужності, доки не розрядиться акумулятор.  
9. **Пробудження:** по завершенню монтажу, потрібно натиснути кнопку «WAKE UP», щоб пробудити прожектор для першого використання, після чого система може автоматично заряджатися та розряджатися.  
10. **Таймер автоматичного вимкнення через 3 години:** розрахований на 3 години та автоматично вимикається по закінченню. Завдяки функції пам'яті, цей режим буде застосовуватись щодня.  
11. **Таймер автоматичного вимкнення через 5 годин:** розрахований на 5 годин, та автоматично вимикається по закінченню. Завдяки функції пам'яті, цей режим буде застосовуватись щодня.  
12. **Таймер автоматичного вимкнення через 8 годин:** розрахований на 8 годин, та автоматично вимикається по закінченню. Завдяки функ-



#### EN

#### LED SOLAR FLOOD LIGHT

#### INTERPRETATION OF ICONS

8. Dimmable by remote controller  
9. Color rendering index  
10. Color temperature  
11. Ultra-violet free  
12. Mercury free  
13. Nominal beam angle  
14. Nominal lifetime  
15. On/off cycles  
16. No perceptible flicker to the human eye  
17. Mechanical impacts protection  
18. Operating temperatures range  
19. Protection against dust and water  
20. Working time at full charge  
21. Minimum distance from the illuminated object  
22. The product can be installed and used on/in normally flammable surfaces  
23. Immediately replace the lamp broken cover  
24. The product contains non-replaceable light source  
25. For outdoor use only  
26. Recommended mounting height  
27. The product meets requirements of EU directives  
28. The product complies with the technical regulations of Ukraine.

#### ENVIRONMENTAL PROTECTION

29. Pursuant to the provisions of the WEEE Act, it is forbidden to put waste equipment marked with the symbol of a crossed bin together with other waste. The user, wishing to get rid of electronic and electrical equipment, is obliged to return it to a waste equipment collection point. There are no hazardous components in the equipment that have a particularly negative impact on the environment and human health.

#### PRODUCT'S PURPOSE AND APPLICATION

This product is intended for autonomous illumination of open spaces, park and private home areas.

#### INSTALLATION INSTRUCTIONS

Read user's manual before installation and use. The flood light and the solar panel are integral parts. Separate parts cannot be used independently.

ції пам'яті, цей режим буде застосовуватись щодня.

#### Примітка:

• Режим сну встановлено виробником за замовчуванням, щоб запобігти випадковій активації під час транспортування. Натисніть кнопку «WAKE UP», щоб активувати його перед використанням.  
• Якщо виріб потрібно зберігати протягом тривалого часу, переведіть його в режим сну. (подвійне натискання клавіші OFF)  
• Миготливе червоне світло означає заряджання, а зелене світло означає повний заряд.

#### ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Цей продукт слід використовувати лише на вулиці.

#### ІНСТРУКЦІ З ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Під час тривалого зберігання рекомендується підтримувати рівень заряду акумулятора приблизно на половині ємності, щоб подовжити термін його служби. Не зберігати з розрядженим акумулятором.

Чистіть тільки м'якими і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні миючі засоби

**УВАГА!** Не дивіться прямо на світлодіодний промінь. Забороняється використовувати виріб з пошкодженим розсіювачем. Не розбирайте герметичний корпус прожектора, оскільки це може порушити роботу та призвести до втрати гарантії. Продукт не можна використовувати в несприятливих умовах, таких, як вібрація, вибухонебезпечна повітряна атмосфера, випари або хімічні випари тощо.

Світлодіодне джерело світла та акумулятор всередині продукту не підлягають заміні. Якщо світлодіодне джерело світла або акумулятор виходять з ладу, весь виріб слід утилізувати відповідно до чинних норм.

#### ГАРАНТІЯ

Гарантія на виріб складає 2 роки. Протягом гарантійного терміну несправний продукт можна обміняти або повернути зі збереженням доказів покупки та всіх аксесуарів. Наведене нижче не поширюється на обмежену гарантію:
- Неналежне використання продукту та спричинення пошкодження компонентів продукту;
- самовільне розбирання або наявність глибоких механічних пошкоджень виробу;
- Пошкодження внаслідок форс-мажорних обставин.
Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену недотриманням вщечказаних інструкцій. Виробник залишає за собою право оновлювати цей посібник користувача.

#### PL

#### NAŚWIETLACZ SOLARNY LED

#### PARAMETRY TECHNICZNE

1. Naświetlacz  
1.1. Strumień świetlny  
1.2. Temperatura barwowa światła  
1.3. Rodzaj diod LED  
1.4. Wskaźnik oddawania barw  
1.5. Kąt rozproszenia  
1.6. Wymiary  
1.7. Kolor  
1.8. Materiał

2. Bateria  
2.1. Moc  
2.2. Rodzaj  
2.3. Napięcie nominalne  
2.4. Objętość nominalna  
3. Panel solarny  
3.1. Maksymalna moc  
3.2. Maksymalne napięcie  
3.3. Maksymalny prąd  
3.4. Napięcie bez obciążenia

a) Fasten the bracket to the solar panel (Fig.2);  
b) Drill the holes in the mounting surface and install the flood light and the solar panel using dowels and screws (not included) (Fig.3);  
c) Adjust the tilt angle of the lamp and the solar panel then tighten the appropriate screws to fix them (Fig.4);  
**It is recommended to install the solar panel perpendicular to the sun rays in order to expose maximum performance (Fig.1).**  
d) Connect the solar panel to the flood light and tighten the nut (Fig.5).

#### OPERATING INSTRUCTIONS

The lamp will automatically turn on at night and turn off during the day. The solar panel converts sunlight into electricity and charges the floodlight battery.

**Note:** *Before normal use, make sure that the flood light is fully charged for up to 8 hours under direct sunlight.*

#### REMOTE CONTROLLER INTRODUCTION (Fig.6):

1. **Turn ON:** Click one time for turning on. When the lamp is in the charging state, it will automatically turn off after 2 minutes.  
2. **Turn OFF:** Click one time for turning off. When the lamp is in the discharge state, it will automatically turn on after 2 minutes; double-click enter sleeping mode, under this mode the lamp won't work.  
3. **Full brightness:** 100% brightness working until the battery runs out.  
4. **Half-brightness:** 50% brightness working until the battery runs out.  
5. **Increase the brightness** by 5%  
6. **Reduce the brightness** by 5%  
7. **Check the battery level:** click to see the battery level that will last for 3 seconds. The battery status is also continuously displayed when the flood light is charging.  
8. **Auto mode:** Click the «AUTO» button at any time to cancel all settings and switch to automatic charging and discharging mode; light on for 3 hours at 100% power, 3 hours at 70% power, and run at 30% power until the battery runs out.  
9. **Wake up:** finish installing the lamp, you need to click the «WAKE UP» button to wake up the lamp for the first time using, and it can be automatically charged and discharged.  
10. **Auto shutdown timer in 3 hours:** timed for 3 hours, automatically shut down after 3 hours of discharge. With memory function, it will shut down after 3 hours of discharge every day.  
11. **Auto shutdown timer in 5 hours:** timed for 5 hours, automatically shut down after 5 hours of discharge. With memory function, it will shut down after 5 hours of discharge every day.  
12. **Auto shutdown timer in 8 hours:** timed for 8 hours, automatically shut down after 8 hours of discharge. With memory function, it will shut down after 8 hours of discharge every day.

#### Remark:

• *The sleep mode has been set by factory as default in order to prevent accidental activation during transportation. Press the «WAKE UP» button to activate it before use.*  
• *If the product needs to be stored for a long time, please switch to sleep mode. («double-click» the OFF key)*  
• *Flashing red light stands for normal charging, and the green light on stands for full power.*

#### FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

This product should be used outdoor only.

#### MAINTENANCE AND SAFETY INSTRUCTIONS

For the long periods of storage, it is recommended to keep the battery charging level at about half capacity to extend its service life. Do not store with discharged battery.

Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents

**ATTENTION!** Do not look directly at LED light beam.

It's forbidden to use the product with damaged cover.

Do not disassemble the sealed body of the lamp as this may compromise performance and void the warranty.

Product must not be used in unfavorable conditions, e.g. vibrations, explosive air atmosphere, fumes, or chemical fumes, etc.

The LED light source and the battery inside the product are not replaceable. If the LED light source or the battery fails, the whole product should be

3.5. Prąd zwarcia  
3.6. Wymiary  
3.7. Ogranicz napięcie systemu  
3.8. Warunki testowe  
4. Pilot  
5. Długość kabla  
6. Czas pełnego cyklu ładowania  
7. Czas pracy na pełnym naładowaniu

#### INTERPRETACJA PIKTOGRAMÓW

8. Regulacja jasności za pomocą pilota  
9. Wskaźnik oddawania barw  
10. Temperatura barwowa światła  
11. Bez ultrafioletu  
12. Bez rtęci  
13. Nominalny kąt rozproszenia  
14. Nominalna żywotność  
15. Cykle włączania/wyłączania  
16. Światło bez migotania  
17. Ochrona przed wpływami mechanicznymi  
18. Zakres temperatur pracy  
19. Ochrona przed kurzem i wodą  
20. Czas pracy na pełnym naładowaniu  
21. Minimalna odległość od oświetlanego obiektu  
22. Produkt może być instalowany i używany w/na powierzchniach normalnie palnych  
23. Natychmiast wymień uszkodzoną osłonę lampy  
24. Produkt zawiera niezastąpione źródło światła  
25. Tylko do użytku zewnętrznego  
26. Zalecana wysokość montażu  
27. Produkt spełnia wymagania dyrektyw UE  
28. Produkt jest zgodny z przepisami technicznymi Ukrainy

#### OCHRONA ŚRODOWISKA

20. Zgodnie z przepisami Ustawy o WEEE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

#### PRZEZNACZENIE I ZASTOSOWANIE PRODUKTU

Produkt przeznaczony do autonomicznego oświetlania otwartych przestrzeni, parków i terenów mieszkaniowych.

#### INSTRUKCJE INSTALACJI

Przeczytaj instrukcję obsługi przed instalacją i użytkowaniem. Reflektor i panel słoneczny są integralnymi częściami. Nie można używać pojedynczych części.

a) Przymocuj wspornik do panelu słonecznego (Rys.2);  
b) Wywierć otwory w powierzchni montażowej i zamocuj reflektor i panel słoneczny za pomocą kołków i śrub (brak w zestawie) (Rys.3);  
c) Ustaw kąt reflektora i panelu słonecznego, a następnie dokręć odpowiednie śruby, aby je zamocować (Rys.4);  
**Zaleca się instalowanie panelu słonecznego prostopadle do promieni słonecznych, aby osiągnąć maksymalną wydajność (Rys.1).**  
d) Podłącz panel słoneczny do reflektora i dokręć nakrętkę (Rys.5).

#### INSTRUKCJA UŻYCIA

Produkt automatycznie włącza się w nocy i wyłącza w ciągu dnia. Panel słoneczny przekształca światło słoneczne w energię elektryczną i ładuje akumulator projektora.

**Uwaga:** *przed normalnym użyciem upewnij się, że reflektor jest w pełni naładowany przez 8 godzin w bezpośrednim świetle słonecznym.*

#### PILOT ZDALNEGO STEROWANIA (Rys.6):

1. **Włączanie:** naciśnij raz, aby włączyć. Gdy reflektor jest w stanie ładowania, wyłączy się automatycznie po 2 minutach.  
2. **Wyłączanie:** naciśnij raz, aby wyłączyć. Gdy lampa jest w stanie

disposed of in accordance with applicable regulations.

#### WARRANTY

The warranty for the product is 2 years. During the warranty period, a faulty product can exchanged or returned with prove of purchase and all accessories saved. The following does not apply with the scope of limited warranty:

- Misuse the product and cause the products components damage;  
- Unauthorized disassemble or the presence of deep mechanical damage to the product;

- Damage due to force majeure.

The producer shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow above instructions. The producer reserves the right to make updates of this user's manual.

#### UA

#### СВІТЛОДІОДНИЙ АВТОМНИЙ СВІТИЛЬНИК

#### ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ

1. Прожектор  
1.1. Світловий потік (Лм)  
1.2. Кольорова температура світла (К)  
1.3. Тип світлодіодів  
1.4. Індекс передачі кольорів (Ra)  
1.5. Кут розсіювання (°)  
1.6. Розміри (мм)  
1.7. Колір  
1.8. Матеріал  
2. Акумулятор  
2.1. Потужність (Вт)  
2.2. Тип  
2.3. Номінальна напруга  
2.4. Номінальний об'єм  
3. Сонячна панель  
3.1. Максимальна потужність (Вт)  
3.2. Максимальна напруга (В)  
3.3. Максимальна сила струму (А)  
3.4. Напруга холостого ходу (В)  
3.5. Сила струму короткого замикання (А)  
3.6. Розміри (мм)  
3.7. Гранична напруга системи (В)  
3.8. Умови тестування  
4. Пульт дистанційного керування  
5. Довжина кабелю  
6. Час повного циклу зарядки (год)  
7. Час роботи на повній зарядці (год)

#### ТЛУМАЧЕННЯ ПІКТОГРАМ

8. Регулювання яскравості за допомогою пульта дистанційного керування  
9. Індекс передачі кольорів  
10. Колірна температура світла  
11. Без ультрафіолету  
12. Без ртуті  
13. Номінальний кут розсіювання  
14. Номінальний термін служби  
15. Цикли ввімкнення/вимкнення  
16. Світло без мерехтіння  
17. Захист від механічних впливів  
18. Діапазон робочих температур  
19. Захист від пилу і води  
20. Час роботи на повній зарядці  
21. Мінімальна відстань від освітлюваного об'єкта  
22. Виріб можна встановлювати та використовувати в/на нормально займисті поверхні  
23. Негайно замініть зламане покриття світильника  
24. Виріб містить незмінне джерело світла  
25. Тільки для зовнішнього використання  
26. Рекомендована висота монтажу  
27. Продукт відповідає вимогам директив ЄС

rozładowanym, włączy się automatycznie po 2 minutach; kliknij dwukrotnie, aby przejść do trybu uspienia, lampa nie będzie działać w tym trybie.  
3. **Maksymalna jasność:** jasność 100% działa do wyczerpania baterii.

4. **Połowa jasności:** jasność 50% działa do wyczerpania baterii.

5. **Zwiększ jasność** o 5%

6. **Zmniejsz jasność** o 5%

7. **Sprawdź poziom naładowania baterii:** naciśnij , aby zobaczyć poziom naładowania baterii, który będzie wyświetlany przez 3 sekundy. Stan baterii jest również stale wyświetlany podczas ładowania reflektora.

8. **Tryb automatyczny:** naciśnij przycisk „AUTO” w dowolnym momencie, aby anulować wszystkie poprzednie ustawienia i przejść do trybu automatycznego ładowania i rozładowywania; pierwsze 3 godziny przy 100% mocy, następnie 3 godziny przy 70% mocy, następnie przy 30% mocy, aż do wyczerpania baterii.

9. **Obudź:** Po zakończeniu instalacji należy nacisnąć przycisk „WAKE UP”, aby obudzić reflektor do pierwszego użycia, a następnie system może automatycznie ładować i rozładowywać.

10. **3-godzinny wyłącznik czasowy:** zaprojektowany na 3 godziny i automatycznie wyłącza się po zakończeniu. Dzięki funkcji pamięci tryb ten będzie używany każdego dnia.

11. **5-godzinny wyłącznik czasowy:** zaprojektowany na 5 godzin i automatycznie wyłącza się na końcu. Dzięki funkcji pamięci tryb ten będzie używany każdego dnia.

12. **8-godzinny wyłącznik czasowy:** zaprojektowany na 8 godzin i automatycznie wyłącza się na końcu. Dzięki funkcji pamięci tryb ten będzie używany każdego dnia.

#### Notaćki:

• *Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest tryb uspienia, który zapobiega przypadkowej aktywacji podczas transportu. Naciśnij przycisk „WAKE UP”, aby go aktywować przed użyciem.*

• *Jeśli produkt ma być przechowywany przez dłuższy czas, przełącz go w tryb uspienia. (podwójne naciśnięcie klawisza OFF)*

• *Migające czerwone światło oznacza ładowanie, a zielone światło oznacza pełne naładowanie.*

#### CHARAKTERYSTYKA FUNKCJONALNA

Ten produkt powinien być używany wyłącznie na zewnątrz.

#### INSTRUKCJE KONSERWACJI I BEZPIECZEŃSTWA

Podczas długotrwałego przechowywania zaleca się utrzymywanie baterii w połowie pojemności, aby wydłużyć jej żywotność. Nie przechowywać z rozładowanym akumulatorem.

Czyścić wyłącznie miękką i suchą ściereczką. Nie używaj chemicznych środków czyszczących  
**OSTRZEŻENIE!** Nie patrz bezpośrednio na wiązkę LED. Nie używać produktu z uszkodzonym dyfuzorem. Nie należy demontować uszczelnionej obudowy naświetlacza, gdyż może to spowodować awarię i utratę gwarancji. Produkt nie może być używany w niekorzystnych warunkach, takich jak wibracje, atmosfera wybuchowa, opary lub opary chemiczne itp. Źródło światła LED i bateria wewnątrz produktu nie są wymienne. W przypadku awarii źródła światła LED lub baterii cały produkt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

#### GWARANCJA

Gwarancja na produkt wynosi 2 lata. W okresie gwarancyjnym wadliwy produkt można wymienić lub zwrócić wraz z dowodem zakupu i wszystkimi akcesoriami. Następujące elementy nie są objęte ograniczoną gwarancją:

- Niewłaściwe użycie produktu i spowodowanie uszkodzenia elementów produktu;  
- samowolnego demontażu lub obecności głębokich uszkodzeń mechanicznych produktu;  
- Uszkodzenia spowodowane działaniem siły wyższej.  
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprzestrzegania powyższych instrukcji. Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania aktualizacji niniejszej instrukcji.

## DE LED-SOLARSTRAHLER

### TECHNISCHE PARAMETER

1. Scheinwerfer
- 1.1. Lichtfluss
- 1.2. Farbtemperatur
- 1.3. LED-Typ
- 1.4. Farbwiedergabeindex
- 1.5. Abstrahlwinkel
- 1.6. Größen
- 1.7. Farbe
- 1.8. Material
2. Batterie
- 2.1. Leistung
- 2.2. Typ
- 2.3. Nennspannung
- 2.4. Nominale Kapazität
3. Sonnenkollektor
- 3.1. Maximale Leistung
- 3.2. Maximale Spannung
- 3.3. Maximaler Strom
- 3.4. Leerlaufspannung
- 3.5. Kurzschlussspannung
- 3.6. Maße
- 3.7. Spannung des Systems begrenzen
- 3.8. Testbedingungen
4. Fernbedienung
5. Kabellänge
6. Die Zeit eines vollständigen Ladezyklus
7. Arbeitszeit bei voller Ladung

### INTERPRETATION VON IKONEN

8. Dimmbar durch Fernbedienung
9. Farbwiedergabeindex
10. Farbtemperatur
11. UV-frei
12. Quecksilberfrei
13. Nennstrahlwinkel
14. Nominelle Lebensdauer
15. Ein/Aus-Zyklen
16. Kein wahrnehmbares Flackern für das menschliche Auge
17. Schutz vor mechanischen Stößen
18. Betriebstemperaturbereich
19. Schutz gegen Staub und Wasser
20. Arbeitszeit bei voller Ladung
21. Mindestabstand zum beleuchteten Objekt
22. Das Produkt kann auf/in normal entflammaren Oberflächen installiert und verwendet werden
23. Ersetzen Sie sofort die defekte Lampenabdeckung
24. Das Produkt enthält eine nicht austauschbare Lichtquelle
25. Nur zur Verwendung im Freien
26. Empfohlene Montagehöhe
27. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien
28. Das Produkt entspricht den technischen Vorschriften der Ukraine.

### UMWELTSCHUTZ

29. Gemäß den Bestimmungen des WEEE-Gesetzes ist es verboten, Altgeräte, die mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet sind, zusammen mit anderen Abfällen zu entsorgen. Der Benutzer, der elektronische und elektrische Geräte abgeben möchte, ist verpflichtet, diese an einer Sammelstelle für Altgeräte abzugeben. Das Gerät enthält keine gefährlichen Bestandteile, die sich besonders negativ auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit auswirken.

### ZWECK UND ANWENDUNG DES PRODUKTS

Dieses Produkt ist für die autonome Beleuchtung von Freiflächen, Parks und privaten Wohnbereichen bestimmt.

### INSTALLATIONSANLEITUNG

Lesen Sie vor der Installation und Verwendung die Bedienungsanleitung. Der Fluter und das Solarpanel sind integrale Bestandteile. Separate Teile können nicht unabhängig voneinander verwendet werden.

- a) Befestigen Sie die Halterung am Solarpanel (Abb.2);
  - b) Bohren Sie die Löcher in die Montagefläche und montieren Sie den Fluter und das Solarpanel mit Dübeln und Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) (Abb.3);
  - c) Stellen Sie den Neigungswinkel der Lampe und des Solarmoduls ein und ziehen Sie dann die entsprechenden Schrauben fest, um sie zu befestigen (Abb.4);
- Es wird empfohlen, das Solarpanel senkrecht zu den Sonnenstrahlen zu installieren, um die maximale Leistung freizusetzen (Abb.1).**
- d) Verbinden Sie das Solarmodul mit dem Flutlicht und ziehen Sie die Mutter fest (Abb.5).

### BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Lampe schaltet sich nachts automatisch ein und tagsüber aus. Das Solarpanel wandelt Sonnenlicht in Strom um und lädt den Akku des Flutlichts auf.

**Hinweis:** Stellen Sie vor dem normalen Gebrauch sicher, dass das Flutlicht für bis zu 8 Stunden bei direkter Sonneneinstrahlung vollständig aufgeladen ist.

### EINFÜHRUNG IN DIE FERNBEDIENUNG (Abb.6):

1. **Einschalten:** Zum Einschalten einmal klicken. Wenn sich die Lampe im Ladezustand befindet, schaltet sie sich nach 2 Minuten automatisch aus.
2. **Ausschalten:** Zum Ausschalten einmal klicken. Wenn sich die Lampe im Entladungszustand befindet, schaltet sie sich nach 2 Minuten automatisch ein; Doppelklicken Sie in den Schlafmodus, in diesem Modus funktioniert die Lampe nicht.
3. **Volle Helligkeit:** 100% Helligkeit, bis der Akku leer ist.
4. **Halbe Helligkeit:** 50 % Helligkeit arbeiten, bis die Batterie leer ist.
5. **Erhöhen Sie die Helligkeit** um 5 %
6. **Reduzieren Sie die Helligkeit** um 5 %
7. **Überprüfen Sie den Akkuladestand:** Klicken Sie, um den Akkuladestand anzuzeigen, der 3 Sekunden lang anhält. Auch während des Ladevorgangs wird der Akkustatus laufend angezeigt.
8. **Auto-Modus:** Klicken Sie jederzeit auf die Schaltfläche „AUTO“, um alle Einstellungen abzubrechen und in den automatischen Lade- und Entlademodus zu wechseln; leuchten 3 Stunden bei 100 % Leistung, 3 Stunden bei 70 % Leistung und laufen bei 30 % Leistung, bis der Akku leer ist.
9. **Aufwachen:** Beenden Sie die Installation der Lampe. Sie müssen auf die Schaltfläche «WAKE UP» klicken, um die Lampe zum ersten Mal aufzuwecken, und sie kann automatisch geladen und entladen werden.
10. **Auto-Shutdown-Timer in 3 Stunden:** Zeitgesteuert für 3 Stunden, automatische Abschaltung nach 3 Stunden Entladung. Mit Speicherfunktion wird es jeden Tag nach 3 Stunden Entladung abgeschaltet.
11. **Auto-Shutdown-Timer in 5 Stunden:** Zeitgesteuert auf 5 Stunden, automatische Abschaltung nach 5 Stunden Entladung. Mit Speicherfunktion wird es jeden Tag nach 5 Stunden Entladung abgeschaltet.
12. **Auto-Shutdown-Timer in 8 Stunden:** zeitgesteuert auf 8 Stunden, automatische Abschaltung nach 8 Stunden Entladung. Mit Speicherfunktion wird es jeden Tag nach 8 Stunden Entladung abgeschaltet.

### Anmerkung:

- Der Schlafmodus wurde werkseitig voreingestellt, um eine versehentliche Aktivierung während des Transports zu verhindern. Drücken Sie die „WAKE UP“-Taste, um es vor dem Gebrauch zu aktivieren.
- Wenn das Produkt längere Zeit gelagert werden muss, wechseln Sie bitte in den Schlafmodus. («Doppelklick» auf die AUS-Taste)
- Blinkendes rotes Licht steht für normales Aufladen, und grünes Licht steht für volle Leistung.

### FUNKTIONSMERKMALE

Dieses Produkt sollte nur im Freien verwendet werden.

### WARTUNG UND SICHERHEITSHINWEISE

Bei längerer Lagerung wird empfohlen, den Ladezustand des Akkus etwa auf halber Kapazität zu halten, um die Lebensdauer zu verlängern. Nicht mit entladenerm Akku lagern.

Nur mit weichen und trockenen Tüchern reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel!

**AUFMERSAMKEIT!** Blicken Sie nicht direkt in den LED-Lichtstrahl.

Es ist verboten, das Produkt mit beschädigter Hülle zu verwenden.

Zerlegen Sie nicht das versiegelte Gehäuse der Lampe, da dies die Leistung beeinträchtigen und die Garantie ungültig machen kann.

Produkt darf nicht unter ungünstigen Bedingungen eingesetzt werden, z. B. Vibrationen, explosive Luftatmosphäre, Dämpfe oder chemische Dämpfe usw.

Die LED-Lichtquelle und der Akku im Produkt sind nicht austauschbar. Wenn die LED-Lichtquelle oder der Akku ausfällt, sollte das gesamte Produkt gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden.

### GARANTIE

Die Garantie für das Produkt beträgt 2 Jahre. Während der Garantiezeit kann ein fehlerhaftes Produkt umgetauscht oder unter Vorlage des Kaufbelegs und aller aufbewahrten Zubehörteile zurückgegeben werden. Folgendes gilt nicht im Rahmen der eingeschränkten Gewährleistung:

- Missbrauch des Produkts und Beschädigung der Produktkomponenten;
- Unbefugte Demontage oder das Vorhandensein tiefer mechanischer Schäden am Produkt;
- Schäden durch höhere Gewalt.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aus der Nichtbeachtung der obigen Anweisungen resultieren. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Aktualisierungen dieses Benutzerhandbuchs vorzunehmen.

Виробник: ПП «Аллегро-опт», вул. Героїв Маріуполя, 106-Ж, м. Кропивницький, Україна, 25004. Тел./Факс: +38(0522)245377.  
Вироблено на виробничих потужностях: Zhejiang Aman Lighting Co., Ltd., Room 2004, Peaceful Building, 355 Yingbin Road, 311100, Hangzhou, China. Чжецзян Аман Лайтінг Ко ЛТД, каб. 2004, П'єсфул Білдінг, Іньбінь Роуд 355, 311100, Ханчжоу, Китай. Щодо прийняття претензій звертатися до Виробника.  
Дата виготовлення і номер партії зазначені на виробі та на упаковці.  
Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію виробів і деталей без попереднього повідомлення і зміни до інструкції.

**www.videx.ua**

Producer/Productent: Allegro Opt Sp. z o.o., Handlowa 23, 05-120 Legionowo, Poland.  
Made in P.R.C. Store unused for no more than 2 years.

**www.videx.com.pl**

